

Que signifie « apprenants divers » ?

8

Dans ce module, le terme « apprenants issus de la diversité » désigne les adultes qui peuvent :

- être des migrants, des réfugiés ou des demandeurs d'asile ;
- parlent plusieurs langues ou ne parlent pas du tout la langue du pays d'accueil ;
- Avoir un faible niveau d'alphabétisation ou un niveau hétérogène.
- Avoir un handicap (visible, invisible, cognitif ou sensoriel).
- Avoir des antécédents de traumatismes.
- Avoir des horaires de travail irréguliers ou vivre dans des conditions de vie précaires.
- Préfèrent un apprentissage visuel, auditif, kinesthésique ou multimodal.

LES FONDEMENTS DE L'APPRENTISSAGE INCLUSIF

L'apprentissage inclusif signifie :

- Concevoir des contenus de manière à ce que chacun puisse apprendre, indépendamment de sa langue, de sa culture, de ses capacités ou de son niveau d'alphabétisation.
- Créer des supports clairs, flexibles, captivants et respectueux.
- Anticiper les obstacles avant qu'ils ne surviennent.
- Proposer des représentations variées et de multiples façons de participer.

Idées reçues vs réalité

✗ Mythe : l'apprentissage inclusif consiste à tout simplifier.

✓ Réalité : l'apprentissage inclusif consiste à clarifier le parcours, et non à en réduire la profondeur.

Il favorise la compréhension sans pour autant diminuer la richesse du contenu.

Conception universelle de l'apprentissage (UDL)

L'UDL est un cadre qui aide les enseignants à concevoir des environnements d'apprentissage accessibles. Trois principes fondamentaux :

1. Engagement – Comment les apprenants sont motivés.
2. Représentation – Comment le contenu est présenté.
3. Action et expression – Comment les apprenants démontrent ce qu'ils savent.

L'UDL est une approche proactive, et non réactive.

Principe n° 1 de l'UDL : l'engagement

Les apprenants s'impliquent davantage lorsqu'ils bénéficient :

- Le choix des activités.
- d'une collaboration entre pairs ;
- Un environnement où ils peuvent se permettre de faire des erreurs en toute sécurité.
- Des exemples pertinents et auxquels ils peuvent s'identifier.
- Une structure et un rythme prévisibles.

Principe n° 2 de l'UDL : Représentation

Présenter l'information sous plusieurs formats :

- Un texte clair, rédigé dans un langage simple.
- Des schémas illustrant les idées clés.
- Des images illustrant les concepts.
- De courtes vidéos.
- Des explications audio.
- Des glossaires bilingues.

C'est essentiel pour les apprenants multilingues, peu alphabétisés et en situation de stress.

Principe n° 3 de l'UDL : Action et

Permettre aux apprenants de démontrer leurs connaissances de différentes manières :
expression

- Explication orale.
- Schéma visuel.
- Jeu de rôle.
- Résumé écrit.
- Message audio enregistré.
- Présentation en groupe.

Cela réduit la pression liée à la maîtrise de la lecture, de l'écriture et de la langue.

Pourquoi la sensibilité culturelle est-elle importante ?

Un contenu adapté à la culture doit :

- Éviter les stéréotypes.
- Inclure des visages et des situations variés.
- Utiliser des exemples en lien avec les expériences des apprenants.
- Tenir compte des différences de styles de communication.
- adapter les métaphores et les symboles (certains pouvant ne pas être transposables d'un contexte culturel à un autre).

Enseignement tenant compte des traumatismes

17

De nombreux apprenants issus de l'immigration sont confrontés à :

- La perte.
- Le déplacement.
- L'incertitude.
- La violence.
- La séparation familiale.

Le contenu doit être conçu pour :

- Éviter les images choquantes.
- Éviter les descriptions explicites.
- Adopter un ton neutre et rassurant.
- Prévoir des pauses.
- Permettre de se désinscrire.

Accessibilité dans les environnements numériques

18

Rendez les contenus accessibles grâce à :

- Un texte à fort contraste.
- Des polices de grande taille et lisibles (minimum 14–16 pt)
- Des sous-titres pour les vidéos.
- textes alternatifs pour les images.
- Évitez les paragraphes trop denses.
- Navigation simple.

Recommandations pour un langage inclusif

19

À utiliser :

- Des phrases courtes.
- Un vocabulaire courant.
- Des exemples concrets.
- Une idée par phrase.
- Des instructions étape par étape.
- Des glossaires pour les termes clés.

Évitez les expressions idiomatiques, les métaphores et les expressions propres à une culture donnée, sauf si elles sont expliquées.

SECTION 3 — POURQUOI C'EST IMPORTANT DANS L'ÉDUCATION À LA SANTÉ MENTALE

Les défis de l'éducation à la santé mentale pour les migrants

Les apprenants peuvent ressentir :

- Un sentiment de honte lié à la santé mentale.
- Une stigmatisation dans leur culture.
- Une difficulté à mettre des mots sur leurs émotions.
- Un manque de vocabulaire.
- De l'anxiété en classe.
- Méfiance envers les autorités.

Une conception inclusive permet de réduire ces obstacles.

Pourquoi l'adaptation est-elle essentielle ?

Supports adaptés :

- Réduisent la surcharge cognitive.
- Améliorent la mémorisation.
- Concrétisent les concepts abstraits.
- Favorisent la sécurité psychologique.
- Encourager la participation.
- Favoriser la régulation émotionnelle (clarté = moins de stress).

Éléments de la culture de la santé mentale

22

Un contenu inclusif favorise la compréhension des :

- Émotions.
- Le stress.
- Des stratégies d'adaptation.
- Des systèmes de soutien.
- Les comportements de recherche d'aide.

Grâce à un contenu adapté, les apprenants acquièrent des outils utiles dans leur vie quotidienne.

L'impact d'une conception visuelle claire

23

Une conception claire améliore :

- La concentration.
- La vitesse de traitement.
- La mémoire.
- La confiance.

Exemples :

- Utilisez des icônes pour représenter les émotions.
- Utilisez des diagrammes de séquence pour expliquer les étapes d'un processus.

Représentation et confiance

Les apprenants s'impliquent davantage lorsqu'ils voient :

- Des personnes qui leur ressemblent.
- Des situations similaires aux leurs.
- Des exemples multilingues.
- Des représentations respectueuses.

La représentation renforce la confiance et réduit la distance.

Autonomisation des apprenants

Un contenu inclusif permet aux apprenants :

- De choisir leur mode d'apprentissage.
- De contrôler leur rythme.
- De s'exprimer sans pression.
- d'apporter leurs propres perspectives culturelles ;
- De participer à l'apprentissage entre pairs.
- Renforcer leur confiance en eux.